



## Annexe 2

# Enquête sur le budget des ménages, 2009–2011

## Dépenses détaillées de l'ensemble des ménages: Panier-type CSIAS

Forfait pour l'entretien: Dépenses couvrant les besoins quotidiens qui sont mentionnées explicitement dans l'énumération des normes (CSIAS) ou dont on peut supposer qu'elles se présentent dans tous les ménages.

Ne sont pas comprises dans le calcul des dépenses couvrant les besoins de base: des dépenses qui ne font pas partie des dépenses quotidiennes de tous les ménages et qui, compte tenu de leur nature, ne sont pas censées être effectuées par des bénéficiaires de l'aide sociale (p. ex. équipement de camping). Ou des dépenses couvertes par d'autres prestations de l'aide sociale (prestations circonstancielles, frais de logement et de santé) ou qui ne sont pas explicitement financées via l'aide sociale (mention correspondante dans les normes, p. ex. voitures, vacances).

### 50: Dépenses de consommation

#### 51: Produits alimentaires et boissons non alcoolisées

#### 511: Produits alimentaires

##### 5111: Pain et produits céréaliers

5111.01: Riz .....	
5111.02: Pâtes alimentaires .....	
5111.03: Pain .....	
5111.04: Pâtisserie sucrée ou salée .....	
5111.05: Sandwiches .....	
5111.06: Farine de blé .....	
5111.07: Autres farines, féculés, semoules, flocons et graines de céréales .....	
5111.08: Autres produits à base de céréales .....	

##### 5112: Viandes

5112.01: Viande de bœuf .....	
5112.02: Viande de veau .....	
5112.03: Viande de porc fraîche ou surgelée .....	
5112.04: Viande de cheval .....	
5112.05: Viande d'ovins et de caprins .....	
5112.06: Viande de volaille fraîche ou surgelée .....	
5112.07: Viande de gibier et de lapin .....	
5112.08: Autre viande, fraîche ou surgelée, y compris abats .....	
5112.09: Saucisses, saucissons, pâtés et autre charcuterie .....	
5112.10: Jambon, lard et autres parties du porc, salées ou fumées .....	
5112.11: Viande de volaille grillée ou fumée .....	
5112.12: Autre viande cuite, séchée, salée ou fumée .....	
5112.13: Conserves de viandes ou à base de viande .....	

##### 5113: Poisson

5113.01: Poisson frais ou surgelé .....	
---	--

- 5113.02: Fruits de mer frais ou surgelés .....
- 5113.03: Poisson et fruits de mer séchés, salés ou fumés .....
- 5113.04: Poisson et fruits de mer préparés, surgelés .....
- 5113.05: Conserve de poisson et produits conservés à base de poisson ou de fruits de mer .....

**5114: Lait, fromages et œufs**

- 5114.01: Lait entier .....
- 5114.02: Lait drink et lait maigre .....
- 5114.03: Fromages à pâte dure et semi-dure .....
- 5114.04: Fromages à pâte molle, frais, fondus .....
- 5114.05: Crème .....
- 5114.06: Séré .....
- 5114.07: Yoghourt .....
- 5114.08: Produits à base de lait et succédanés de lait .....
- 5114.09: Oeufs frais .....
- 5114.10: Oeufs traités .....

**5115: Graisses et huiles**

- 5115.01: Beurre .....
- 5115.02: Margarine .....
- 5115.03: Autres graisses végétales .....
- 5115.04: Huiles d'olives .....
- 5115.05: Autres huiles végétales et autres graisses animales .....

**5116: Fruits**

- 5116.01: Citrons .....
- 5116.02: Oranges et autres agrumes .....
- 5116.03: Bananes .....
- 5116.04: Pommes .....
- 5116.05: Poires et coings .....
- 5116.06: Fruits à noyau .....
- 5116.07: Baies .....
- 5116.08: Raisin .....
- 5116.09: Melons et pastèques .....
- 5116.10: Autres fruits exotiques .....
- 5116.11: Noix, noisettes et autres fruits oléagineux .....
- 5116.12: Autres fruits séchés .....
- 5116.13: Fruits en conserve .....

**5117: Légumes**

- 5117.01: Salades vertes et autres légumes à feuilles .....
- 5117.02: Légumes à tiges (poireaux, fenouils, graines germées, etc.) .....
- 5117.03: Herbes aromatiques .....
- 5117.04: Choux, choux-fleurs .....
- 5117.05: Tomates .....
- 5117.06: Haricots et pois .....
- 5117.07: Autres légumes cultivés pour leurs fruits (cucurbitacées, poivrons, etc.) .....
- 5117.08: Oignons .....
- 5117.09: Ail .....
- 5117.10: Carottes et autres racines .....
- 5117.11: Champignons frais .....
- 5117.12: Champignons et légumes, séchés ou lyophilisés .....
- 5117.13: Légumes et champignons en conserve ou transformés .....
- 5117.14: Pommes de terre .....

5117.15: Produits à base de pommes de terre et autres tubercules .....

**5118: Sucre, confitures, miel, chocolat et confiserie**

5118.01: Sucre .....

5118.02: Confitures, marmelades, compotes .....

5118.03: Miel .....

5118.04: Chocolat .....

5118.05: Confiserie .....

5118.06: Glaces alimentaires .....

5118.07: Autres produits sucrés et/ou à base de cacao .....

**5119: Sauces, sel, épices, soupes et autres produits alimentaires**

5119.01: Sauces, condiments et assaisonnements .....

5119.02: Sel et épices .....

5119.03: Soupes et bouillons .....

5119.04: Arômes et levures .....

5119.05: Repas précuisinés .....

5119.06: Produits végétariens à base de soya .....

5119.07: Autres produits alimentaires .....

5119.08: Aliments pour bébés .....

**512: Boissons non alcoolisées**

**5121: Café, thé et cacao**

5121.01: Café pur, en grains ou moulu .....

5121.02: Café lyophilisé soluble et succédanés de café .....

5121.03: Thés, tisanes et succédanés .....

5121.04: Cacao et chocolat solubles .....

**5122: Eaux minérales, boissons sucrées et jus**

5122.01: Eaux minérales .....

5122.02: Boissons sucrées sans alcool .....

5122.03: Sirops pour boissons .....

5122.04: Jus de fruits .....

5122.05: Jus de légumes .....

**52: Boissons alcoolisées et tabacs**

**521: Boissons alcoolisées**

**5211: Eaux-de-vie**

5211.01: Eaux-de-vie .....

5211.02: Liqueurs avec et sans alcool et apéritifs à base de liqueur .....

**5212: Vins**

5212.01: Vins rouges et rosés suisses .....

5212.02: Vins rouges et rosés étrangers .....

5212.03: Vins rouges et rosés sans indication d'origine .....

5212.04: Vins blancs suisses .....

5212.05: Vins blancs étrangers .....

5212.06: Vins blancs sans indication d'origine .....

5212.07: Vins mousseux .....

5212.08: Apéritifs à base de vin, cidres et vins doux .....

5212.09: Vins, cidres et apéritifs sans alcool .....

**5213: Bières**

5213.00: Bières avec et sans alcool .....

**522: Tabacs**

**5220: Tabacs**

5220.01: Cigarettes .....

5220.02: Cigares, cigarillos et autres tabacs (y c. stupéfiants) .....

**53: Restauration et services d'hébergement**

**531: Restauration**

**5311: Restaurants, cafés et bars**

5311.01: Repas dans les restaurants, cafés et bars .....

5311.02: Boissons non alcoolisées dans les restaurants, cafés et bars .....

5311.03: Boissons alcoolisées dans les restaurants, cafés et bars .....

**5312: Petite restauration, self-service, à l'emporter**

5312.01: Repas et collations en petite restauration .....

5312.02: Boissons non alcoolisées en petite restauration .....

5312.03: Boissons alcoolisées en petite restauration .....

**5313: Cantines**

5313.01: Repas dans les cantines .....

5313.02: Boissons non alcoolisées dans les cantines .....

5313.03: Boissons alcoolisées dans les cantines .....

**5314: Chez des privés**

5314.01: Repas chez des privés lors d'invitations .....

5314.02: Boissons non alcoolisées chez des privés lors d'invitations .....

5314.03: Boissons alcoolisées chez des privés lors d'invitations .....

**532: Services d'hébergement**

**5320: Services d'hébergement**

5320.01: Hôtels, pensions et chambres privées .....

5320.02: Appartements de vacances, camping et autre hébergement .....

**56: Vêtements et chaussures**

**561: Vêtements**

**5611: Tissus d'habillement**

5611.00: Tissus d'habillement .....

**5612: Vêtements pour messieurs**

5612.01: Manteaux, vestons, jaquettes et complets pour messieurs .....

5612.02: Pantalons pour messieurs .....

5612.03: Chemises pour messieurs .....

5612.04: Pullover et T-shirt pour messieurs .....

5612.05: Sous-vêtements et autres vêtements pour messieurs .....

5612.06: Vêtements de sport et de travail pour messieurs .....

**5613: Vêtements pour dames**

5613.01: Manteaux, vestes, jaquettes et costumes pour dames .....

5613.02: Robes pour dames .....

5613.03: Pantalons pour dames .....

5613.04: Blouses pour dames .....

5613.05: Pullovers et T-shirts pour dames .....

5613.06: Sous-vêtements et autres vêtements pour dames .....

5613.07: Vêtements de sport et de travail pour dames .....

**5614: Vêtements pour enfants (0 à 13 ans)**

5614.01: Manteaux, vestes, jaquettes et complets pour enfants à partir de 3 ans .....

5614.02: Pantalons pour enfants à partir de 3 ans .....

5614.03: Blouses, pullovers et T-shirts pour enfants à partir de 3 ans .....

5614.04: Sous-vêtements et autres vêtements pour enfants à partir de 3 ans .....

5614.05: Vêtements de sports pour enfants à partir de 3 ans .....

5614.06: Vêtements pour bébés jusqu'à 2 ans .....

**5615: Accessoires d'habillement et articles de mercerie**

5615.01: Accessoires d'habillement .....  
5615.02: Articles de mercerie .....

**5616: Nettoyage, réparations et location de vêtements**

5616.00: Nettoyage, réparations et location de vêtements .....

**562: Chaussures**

**5621: Chaussures pour messieurs**

5621.00: Chaussures pour messieurs .....

**5622: Chaussures pour dames**

5622.00: Chaussures pour dames .....

**5623: Chaussures pour enfants et bébés**

5623.00: Chaussures pour enfants et bébés .....

**5624: Réparations et location de chaussures**

5624.00: Réparations et location de chaussures, accessoires pour chaussures .....

**57: Logement et énergie**

**571: Loyer, intérêts hypothécaires, charges et énergie du logement principal**

**5711: Loyer net ou intérêts hypothécaires du logement principal**

5711.00: Loyer net ou intérêts hypothécaires du logement principal .....

**5712: Charges du logement principal**

5712.01: Charges non ventilées du logement principal .....

5712.02: Taxe d'enlèvement des ordures du logement principal .....

5712.03: Taxe d'égout/d'épuration du logement principal .....

5712.04: Adduction/consommation d'eau du logement principal .....

5712.05: Services d'entretien courants du logement principal .....

**5713: Énergie du logement principal**

5713.01: Électricité du logement principal .....

5713.02: Gaz et autres combustibles du logement principal .....

5713.03: Chauffage central ou à distance du logement principal .....

**572: Loyer, intérêts hypothécaires, charges et énergie des logements secondaires**

**5721: Loyer net et intérêts hypothécaires des logements secondaires**

5721.00: Loyer net et intérêts hypothécaires des logements secondaires .....

**5722: Charges des logements secondaires**

5722.00: Charges des logements secondaires .....

**5723: Énergie des logements secondaires**

5723.00: Énergie des logements secondaires .....

**573: Réparations du logement**

**5730: Réparations du logement**

5730.01: Matériaux de construction pour réparations par son occupant .....

5730.02: Réparations par des tiers .....

**58: Ameublement, équipement et entretien du ménage**

**581: Meubles, décoration, revêtements de sol et leurs réparations**

**5810: Meubles, décoration, revêtements de sol et leurs réparations**

5810.01: Meubles acquis pour le salon ou le bureau .....

5810.02: Meubles acquis pour les chambres à coucher ou d'enfants .....

5810.03: Meubles acquis pour la cuisine, les autres pièces utilitaires et le jardin .....

5810.04: Accessoires d'ameublement et œuvres d'art .....

5810.05: Tapis et autres revêtements de sol .....

**582: Articles de ménage et de décoration en textiles**

**5820: Articles de ménage et de décoration en textiles**

5820.01: Matelas, édredons et oreillers .....

5820.02: Couvertures, linge de lit, autres linges et textiles de ménage .....

5820.03: Tapisseries, rideaux, textiles d'ameublement et accessoires .....

**583: Appareils et ustensiles ménagers**

**5831: Appareils ménagers**

5831.01: Réfrigérateurs, lave-vaisselle, lave-linge et sèche-linge .....

5831.02: Cuisinières, grills, appareils de chauffage et de nettoyage électriques .....

5831.03: Petits appareils ménagers électriques .....

5831.04: Réparations des appareils ménagers .....

**5832: Ustensiles de cuisine et de ménage**

5832.01: Verrerie, vaisselle .....

5832.02: Coutellerie et argenterie .....

5832.03: Ustensiles de cuisine .....

5832.04: Autres articles de ménage .....

**584: Outillage et machines pour le jardin et la maison**

**5841: Outils et accessoires non motorisés pour le jardin et la maison**

5841.01: Petit matériel et accessoires pour l'entretien .....

5841.02: Outils non motorisés .....

**5842: Machines et outils motorisés pour le jardin et la maison**

5842.00: Machines et outils motorisés .....

**585: Entretien courant du ménage**

**5851: Articles de ménage non durables**

5851.01: Produits pour la lessive et le nettoyage .....

5851.02: Ustensiles de nettoyage .....

5851.03: Sacs à ordures non taxés, en plastique ou en papier .....

5851.04: Autres articles de ménage et de couture non durables .....

**5852: Services domestiques**

5852.00: Services domestiques .....

**61: Dépenses de santé**

**611: Produits pharmaceutiques, matériel sanitaire et médical**

**6110: Produits pharmaceutiques, matériel sanitaire et médical**

6110.01: Médicaments .....

6110.02: Lunettes et lentilles de contact .....

6110.03: Matériel sanitaire, appareils et matériel thérapeutiques .....

**612: Services médicaux et hospitaliers**

**6120: Services médicaux et hospitaliers**

6120.01: Services des médecins .....

6120.02: Services des dentistes .....

6120.03: Laboratoires médicaux et radiologie .....

6120.04: Services hospitaliers .....

6120.05: Autres services médicaux non hospitaliers .....

**62: Transports**

**621: Achat et utilisation de véhicules privés**

**6211: Automobiles**

6211.01: Automobiles acquises neuves .....

6211.02: Automobiles acquises d'occasion .....

**6212: Motos, scooters et vélomoteurs**

6212.00: Motos, scooters et vélomoteurs .....

**6213: Vélos**

6213.00: Vélos .....

**6214: Pièces détachées et accessoires pour véhicules**

6214.01: Pièces détachées et accessoires pour véhicules à moteur .....

6214.02: Pièces détachées et accessoires pour véhicules non motorisés .....

**6215: Carburants et lubrifiants**

6215.01: Essence .....

6215.02: Diesel .....

6215.03: Lubrifiants et autres produits d'entretien des véhicules .....

**6216: Services et réparations de véhicules**

6216.00: Services et réparations de véhicules .....

**6217: Autres services liés à l'utilisation de véhicules personnels**

6217.01: Location de garages et de places de parc .....

6217.02: Stationnement .....

6217.03: Leasing de véhicules .....

6217.04: Vignettes autoroutières suisses .....

6217.05: Autres services (location d'automobiles, etc.) .....

**622: Services de transports**

**6221: Transport de personnes sur les rails**

6221.01: Train, billets et abonnements .....

6221.02: Tram, billets et abonnements .....

**6222: Transport de personnes sur les routes**

6222.01: Bus, billets et abonnements .....

6222.02: Taxi, courses .....

**6223: Transport de personnes par avion**

6223.00: Avion, billets .....

**6224: Transport de personnes par bateau**

6224.00: Bateau, billets et abonnements .....

**6225: Transport multimodal**

6225.01: Abonnements généraux et cartes journalières CFF .....

6225.02: Abonnements demi-tarif CFF .....

6225.03: Billets multimodaux d'une communauté tarifaire .....

6225.04: Abonnements multimodaux d'une communauté tarifaire .....

**6226: Autres services de transport**

6226.00: Autres transports de personnes et marchandises, sans remontées mécaniques .....

**63: Communications**

**631: Services postaux**

**6310: Services postaux**

6310.00: Services postaux .....

**632: Appareils et services de télécommunication**

**6321: Achat et location d'appareils de téléphonie et de fax**

6321.00: Achat et location d'appareils de téléphonie et de fax .....

**6322: Services de téléphonie fixe**

6322.01: Réseau fixe: abonnements et frais de raccordement .....

6322.02: Réseau fixe: conversations .....

6322.03: Réseau fixe: internet (sans abonnement d'internet) .....

6322.04: Réseau fixe: montant forfaitaire pour abonnement et conversations .....

**6323: Services de téléphonie mobile**

6323.01: Téléphonie mobile: abonnements .....

6323.02: Téléphonie mobile: conversations et internet .....

6323.03: Téléphonie mobile: montant forfaitaire pour abonnement et conversations .....

**6324: Services des fournisseurs d'accès Internet**

6324.01: Fournisseur d'accès internet: service par câble TV .....

6324.02: Fournisseur d'accès internet: autres services .....

**66: Loisirs et culture**

**661: Equipements et accessoires audiovisuels, photographiques et informatiques**

**6611: Equipement audiovisuel**

6611.00: Equipement audiovisuel .....

**6612: Equipements photographique et cinématographique; Instruments d'optique**

6612.00: Equipements photographique et cinématographique; Instruments d'optique .....

**6613: Ordinateurs, machines de bureau et autres périphériques**

6613.01: Ordinateurs .....

6613.02: Imprimantes, agendas électroniques et autres accessoires informatiques .....

**6614: Supports de données pour le son et l'image**

6614.01: Supports de son musicaux, vierges ou préenregistrés .....

6614.02: Supports contenant du film, vierges ou préenregistrés .....

6614.03: Supports électroniques, vierges ou contenant spécifiquement du multimédia .....

**662: Autres équipements et articles de loisirs**

**6621: Equipements de sport et loisirs durables**

6621.00: Equipements de sport et loisirs durables .....

**6622: Jeux, jouets et passe-temps**

6622.01: Jouets .....

6622.02: Jeux de société .....

6622.03: Jeux électroniques ou fonctionnant à l'électricité .....

6622.04: Collections et autres articles pour les loisirs .....

**6623: Articles et accessoires de sport et de camping**

6623.01: Articles spécifiques aux sports d'hiver .....

6623.02: Autres articles de sport .....

6623.03: Articles de camping et de loisirs non sportifs .....

**6624: Plantes et produits non durables pour le jardinage**

6624.00: Plantes et produits non durables pour le jardinage .....

**6625: Achats et entretien d'animaux domestiques**

6625.01: Achats et entretien d'animaux domestiques .....

6625.02: Services vétérinaires et autres services pour animaux domestiques .....

**663: Services sportifs, récréatifs et culturels**

**6631: Services sportifs et récréatifs**

6631.01: Entrées à des manifestations sportives .....

6631.02: Entrées dans établissements de sport et loisirs, sans téléskis .....

6631.03: Billets et abonnements pour remontées mécaniques, y c. téléskis .....

6631.04: Location d'articles de sport et de loisirs .....

6631.05: Cours de sport et de bricolage .....

6631.06: Cours de musique et de danse .....

6631.07: Contributions à des clubs ou associations de sport .....

6631.08: Contributions à des associations de loisirs .....

6631.09: Autres cours extrascolaires de loisirs .....

**6632: Services culturels**

6632.01: Théâtre et concerts .....

6632.02: Cinéma .....

6632.03: Musées, expositions, bibliothèques, zoos et similaires .....

6632.04: Redevance pour réception radio et télévision .....

6632.05: Abonnements à des chaînes de télévision privées .....

6632.06: Abonnements à des réseaux câblés de TV .....

6632.07: Location d'appareils et de DVD et de CD .....

6632.08: Contributions à des associations ou organisations à vocation culturelle .....



6632.09: Autres services culturels et de loisirs .....

**6633: Mises en jeu**

6633.00: Mises en jeu (loto et autres jeux) .....

**664: Edition, presse et papeterie**

**6641: Livres et brochures**

6641.00: Livres et brochures .....

**6642: Journaux, revues et périodiques**

6642.01: Journaux et revues à la pièce .....

6642.02: Journaux et périodiques à l'abonnement .....

**6643: Imprimés divers**

6643.01: Imprimés divers .....

6643.02: Articles de papeterie et de dessin .....

**665: Voyages à forfait**

**6650: Voyages à forfait**

6650.00: Voyages à forfait .....

**67: Frais d'écolage et de formation**

**670: Frais d'écolage et de formation**

**6700: Frais d'écolage et de formation**

6700.01: Ecoles enfantines, primaires, secondaires obligatoires (jusqu'à 9ème année) .....

6700.02: Gymnase, maturité professionnelle, formations professionnelles supérieures .....

6700.03: Hautes écoles spécialisées, universités, EPF .....

6700.04: Cours de formation continue .....

**68: Autres biens et services**

**681: Soins personnels**

**6811: Appareils, articles et produits pour soins personnels**

6811.01: Appareils électriques de toilette .....

6811.02: Instruments non électriques de toilette .....

6811.03: Articles non durables en ouate et papier pour soins corporels .....

6811.04: Savons pour le corps et produits pour le bain .....

6811.05: Produits de soins pour les cheveux .....

6811.06: Produits de soins dentaires .....

6811.07: Autres produits pour les soins corporels et cosmétiques .....

**6812: Salons de coiffure et esthétique corporelle**

6812.00: Salons de coiffure et esthétique corporelle .....

**682: Effets personnels**

**6820: Effets personnels**

6820.01: Bijoux et montres .....

6820.02: Articles de voyage, en cuir et pour bébés .....

6820.03: Autres effets personnels .....

**683: Services sociaux, financiers et autres**

**6831: Services sociaux**

6831.00: Crèches, groupes de jeux et autres services sociaux .....

**6832: Services financiers**

6832.00: Services financiers .....

**6833: Contributions à des organisations et associations**

6833.01: Contributions à des partis politiques, associations ou groupes d'intérêt .....

6833.02: Contributions à des syndicats ou associations professionnelles .....

6833.03: Contributions à des associations ou groupements religieux .....

6833.04: Contributions à des groupes d'intérêt pour la défense de l'environnement .....

6833.05: Autres contributions à la vie associative .....

**6834: Autres services ainsi que pertes sur locations immobilières à des tiers**

6834.00: Autres services ainsi que pertes sur locations immobilières à des tiers .....

**30: Dépenses de transfert obligatoires**

31: Assurances sociales: contributions

**310: Assurances sociales: contributions**

**3100: Assurances sociales: contributions**

3100.01: Contributions AVS, AI et assurance perte de gain .....

3100.02: Assurance-chômage (AC): contributions .....

3100.03: Assurance-accidents non professionnels (AANP): contributions .....

3100.04: Caisse de pension (LPP): contributions .....

3100.05: Autres assurances sociales: contributions .....

**32: Impôts**

**320: Impôts**

**3200: Impôts**

3200.01: Impôts à la source .....

3200.02: Impôt fédéral direct .....

3200.03: Impôts cantonaux sur le revenu et la fortune .....

3200.04: Impôts communaux, paroissiaux et autres sur le revenu et la fortune .....

**33: Assurance-maladie de base: primes**

**330: Assurance-maladie de base: primes**

**3300: Assurance-maladie de base: primes**

3300.01: Assurance-maladie de base: primes .....

3300.02: Assurance-accidents (sans accidents professionnels): primes .....

**35: Transferts monétaires versés à d'autres ménages**

36: Transferts monétaires versés à d'autres ménages

**360: Transferts monétaires versés à d'autres ménages**

**3600: Transferts monétaires versés à d'autres ménages**

3600.01: Pensions alimentaires versées .....

3600.02: Contributions d'entretien versées à d'autres ménages privés .....

3600.03: Cadeaux périodiques à d'autres ménages .....

**40: Autres assurances, taxes et transferts**

41: Assurances-maladie complémentaires: primes

**410: Assurances-maladie complémentaires: primes**

**4100: Assurances-maladie complémentaires: primes**

4100.01: Assurance hospitalière complémentaire: primes .....

4100.02: Autres assurances complémentaires: primes .....

42: Autres assurances: primes

**420: Autres assurances: primes**

**4201: Assurances mobilière, RC, incendie et autres assurances du bâtiment: primes**

4201.01: Assurance mobilière (assurance-ménage): primes .....

4201.02: Assurance responsabilité civile privée (RC): primes .....

4201.03: Assurance mobilière et responsabilité civile du ménage: primes combinées .....

4201.04: Assurances incendie et autres dommages du bâtiment: primes .....

**4202: Assurance véhicule: primes**

4202.01: Véhicules à moteur: primes .....

4202.02: Véhicules non motorisés: primes .....

**4203: Autres assurances privées: primes**

4203.01: Assurance protection juridique: primes .....

4203.02: Associations avec part d'assurance (REGA, livret ETI, etc): contributions .....

4203.03: Assurance voyage: primes .....

4203.04: Autres assurances privées: primes .....

**43: Taxes**

**430: Taxes**

**4300: Taxes**

4300.01: Taxes immobilières .....

4300.02: Taxes sur les véhicules à moteur .....

4300.03: Taxes militaires .....

4300.04: Amendes .....

4300.05: Emoluments pour services de l'Etat .....

4300.06: Autres taxes et émoluments .....

**44: Dons, cadeaux offerts et invitations**

**441: Dons**

**4410: Dons**

4410.00: Dons en espèces à des institutions sans but lucratif .....

**442: Cadeaux offerts et invitations**

**4421: Produits alimentaires et boissons non alcoolisées offerts**

4421.01: Chocolat et confiserie offerts .....

4421.02: Autres produits alimentaires et boissons non alcoolisées offerts .....

**4422: Boissons alcoolisées et tabacs offerts**

4422.00: Boissons alcoolisées et tabacs offerts .....

**4423: Invitations faites dans la restauration**

4423.01: Repas dans restaurants, cafés, bars offerts .....

4423.02: Boissons non alcoolisées dans restaurants, cafés, bars offertes .....

4423.03: Boissons alcoolisées dans restaurants, cafés, bars offertes .....

4423.04: Repas et collations en petite restauration offerts .....

4423.05: Boissons non alcoolisées en petite restauration offertes .....

4423.06: Boissons alcoolisées en petite restauration offertes .....

4423.07: Repas dans les cantines offerts .....

4423.08: Boissons dans les cantines offertes .....

**4424: Vêtements et chaussures offerts**

4424.01: Vêtements pour enfants offerts .....

4424.02: Autres vêtements (messieurs, dames) et chaussures offerts .....

**4425: Cadeaux offerts: ameublement, équipement et entretien du ménage**

4425.00: Cadeaux offerts: ameublement, équipement et entretien du ménage .....

**4426: Cadeaux offerts: transports**

4426.00: Cadeaux offerts: transports .....

**4427: Cadeaux offerts: loisirs et culture**

4427.01: Jeux et jouets offerts .....

4427.02: Plantes et produits non durables pour le jardinage offerts .....

4427.03: Livres et brochures offerts .....

4427.04: Journaux, revues et périodiques offerts .....

4427.05: Imprimés divers et articles de papeterie et de dessin offerts .....

4427.06: Autres biens offerts dans le domaine des loisirs et de la culture .....

**4428: Cadeaux offerts: autres biens et services**

4428.01: Cadeaux offerts: soins personnels .....

4428.02: Cadeaux offerts: effets personnels .....

4428.03: Autres biens et services offerts .....

**80: Assurances vie: primes**

**81: Assurances vie: primes**

**810: Assurances vie: primes**

## 8100: Assurances vie: primes

8100.01: Pilier 3A (assurance vie liée): primes .....

8100.02: Pilier 3B (assurance vie non liée): primes .....

- 1) 531: Les boissons consommées à l'extérieur sont comprises dans le forfait pour l'entretien. Les repas pris à l'extérieur ne sont possibles que dans des cas d'exception et ils sont dès lors exclus. Toutes les dépenses dans des restaurants d'entreprise sont exclues du fait qu'elles sont effectuées dans un contexte professionnel et qu'elles sont dès lors financées via les prestations circonstancielles (Frais d'acquisition du revenu, norme C.1.2).
- 2) 5730: Les matériaux de construction pour des réparations faites par les bénéficiaires eux-mêmes sont financés le cas échéant via les prestations circonstancielles. En revanche, le petit entretien selon le contrat de bail est à payer par le forfait pour l'entretien.
- 3) 6110.03: A l'exclusion des appareils thérapeutiques qui sont financés via l'assurance maladie/AI.
- 4) 6221: Abonnements de transports publics locaux exclus, puisque les bénéficiaires de l'aide sociale sont supposés ne disposer de tels abonnements que si ceux-ci sont nécessaires pour se rendre au travail. Dans ce cas, ils sont financés via les prestations circonstancielles.
- 5) 6631.04-06: Les dépenses de ce type en faveur d'enfants sont financées dans des cas particuliers via les prestations circonstancielles (norme C.1.3). Pour les adultes, l'aide sociale ne finance par principe pas les dépenses de ce type.
- 6) 6820.02: Articles pour bébés exclus, puisque le cas échéant, ceux-ci sont financés via des prestations circonstancielles.

© Office fédéral de la statistique, Enquête sur le budget des ménages (EBM)

Renseignements: Ueli Oetliker, Tel. 058 463 69 41, Ueli.Oetliker@bfs.admin.ch

Ce document contenant la définition du panier type de la CSIAS a été réalisé par la CSIAS.